

# 百色地区 民族民间

BWZSWZ DIGIH  
MINZCUZ MINZGENH  
BWNJCAUJ SENJBENH

百色学院民族植物学研究所  
百色市民族事务委员会

## 本草选编

(第一册)

(CEK DAIH' IT)

苏仕林 主编  
欧阳惠月 壮文编审



广西科学技术出版社

百色学院民族植物学研究所  
百色市民族事务委员会

# 百色地区 民族民间本草选编

## ( 第一册 )

苏仕林    主编  
欧阳惠月    壮文编审



广西科学技术出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

百色地区民族民间本草选编. 第一册: 汉、壮 / 苏仕林主编. — 南宁: 广西科学技术出版社, 2016. 10  
ISBN 978-7-5551-0698-2

I. ①百… II. ①苏… III. ①中草药—汇编—百色—汉、壮 IV. ①R281.467.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第 268727 号

### 百色地区民族民间本草选编 (第一册)

BAISE DIQU MINZU MINJIAN BENCAO XUANBIAN (DIYICE)

苏仕林 主编

责任编辑: 罗煜涛

责任校对: 徐光华 韦淑英 覃波

责任印制: 韦文印

特约编辑: 覃祥周 韦运益

装帧设计: 韦娇林

出版人: 卢培钊

出版发行: 广西科学技术出版社

社址: 广西南宁市东葛路 66 号

网 址: <http://www.gxkjs.com>

邮政编码: 530022

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 广西大华印刷有限公司

地 址: 南宁市高新区科园路 62 号

开 本: 789 mm×1092 mm 1/16

字 数: 210 千字

版 次: 2016 年 10 月第 1 版

印 次: 2016 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5551-0698-2

定 价: 78.00 元

邮政编码: 530007

印 张: 10.25

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

## 编委会

---

主 任：蒙东明 吕松嵩  
副主任：苏仕林  
主 编：苏仕林  
副主编：曾小飏 黄 珂 欧阳惠月（壮文编审）  
编 委：蒙东明 吕松嵩 苏仕林 曾小飏  
马 博 冯邦朝 黄 团 黄 斌  
张开平 易谷雨 朱 旺 吴茂林  
覃 玉 李 媛 梁东正 彭庚枫  
马锐凤 韦忠欣 黄明翔 黄海燕  
覃敏华 梁 曼 韦春雷  
摄 影：黄 珂 彭庚枫 马锐凤 韦忠欣



## 序

中国的传统医药包括民族医药、民间医药，是世界传统医药的一个重要组成部分。在我国55个少数民族中，民族医药的发生、发展与每个民族所处的地区、经济、文化背景密切相关，由于历史条件和文化背景的不同，各个民族传统医药的发展是不平衡的，不同民族的医药都有自身的特性、特点。

民族医药是少数民族长期与疾病做斗争的经验总结的结晶，对本地区常见病、多发病、地方病有很好的疗效。

壮医学的特色诊疗技法中，壮医诊法包括目诊、甲诊、腹诊、指诊等，它们各有自己诊断的特点。壮医疗法有100多种，大部分都在壮族民间应用，特别是壮医线点灸疗法等已在临床上得到广泛应用，疗效十分明显而独特。

百色地区各族人民在长期与疾病做斗争的过程中积累了丰富的民间传统医药知识和经验，形成了较为典型的民族医药文化。比如，靖西端午药市（中央民族大学龙春林教授正在对其展开民族植物学研究）和隆林药市等。对百色各族医药文化的研究，不仅能了解其在药用植物资源保护中的积极作用，而且还可指导新药的开发，以造福现代社会，对于该地区社会经济、人与自然的和谐发展都具有重要的现实意义。把植物资源的可持续利用、农村社会经济发展、民族群众健康生活、少数民族地区的扶贫工作以及红色生态旅游等方面的研究结合起来，探索新的利用和发展策略，对百色生态文明建设、生态环境保护具有重要意义。

《百色地区民族民间本草选编》的作者充分发挥自己的专长，有效地整合百色学院在民族植物学研究方面的优势，并深入百色地区具有特色的少数民族聚居地，采用访谈关键人物、记录少数民族名称、采集凭证标本、分析鉴定、编目等民族植物学研究方法，挖掘百色各少数民族长期积累的丰富的民间传统医药知识和实践经验，编写成此书的汉文部分。在此基础上，作者又结合百色市民族事务委员会在民族语言文

字研究与应用的经验，运用标准壮文对汉文部分进行翻译，使读者面更广，受益人更多，影响范围更广。

本系列书具有三个明显的特点：一是准确记录了百色地区一些珍贵药用植物的名称、药用部位、识别要点、性味、功能主治和独具特色的选方，使百色地区的民族民间医药得以科学有效地保护、传承和弘扬；二是全书采用汉文、壮文对照进行编写，做到言简意赅，通俗易懂，让更多不会汉文只会壮文的人也能看得懂，应用得上，得到实实在在的好处；三是图文并茂，一目了然，全书既有汉文、壮文的简要介绍说明，又有药用植物的真实照片，让读者读得懂，看得见，记得牢，会使用。

本系列书的出版发行，对壮族地区民族民间医药文化的传承与发展、对民族语言文字的应用和推广都具有非常重要的意义。

中央民族语文翻译局译审 关仕京



## VAHHAIDAEUZ

Conzdungj yihyoz Cungguek baudaengz minzczuz yihyoz, minzgenh yihyoz, dwg habbaenz seiqgyaiq conzdungj yihyoz aen bouhfaenh youqgaenj ndeu. Y ouq guek raeuz 55 aen saujsu minzczuz ndawde, minzczuz yihyoz fazcanj, fatseng, caeuq moix aen minzczuz youq gij dieg, ginghci, vwnzva beigingj maedcaed doxgven, aenvih lizsij diuzgen caeuq vwnzva beigingj mbouj doengz, gak aen minzczuz conzdungj yihyoz fazcanj mbouj bingzyaenx, yihyoz gak aen minzczuz cungj miz gij daegsingq, daegdiemj swheij.

Minzczuz yihyoz dwg saujsu minzczuz ciengzgeiz caeuq gij bingh doxdaeuq cunggez gij gingniemh ndaej daeuj, doiq bonjdieg gij bingh ciengz raen, gij bingh ciengz fat, gij bingh deihfueng cungj yw ndaej gig ndei.

Daegsaek fap ywbingh Cangyihyoz ndawde, fap ywbingh Cangyih baudaengz yawj da, yawj rib, at dungx, yawj lwgfwngz lwgdin doengh gijneix, gyoengqde gak miz gij daegdiemj duenqdingh swheij. Fap ywbingh Cangyih daihgaiq miz 100 lai cungj, dingzlai cungj dwg youq ndaw beksingq Bouxcuengh yungh, daegbied dwg Cangyih diemjsienq cungj fap yw neix, youq gwnz linzcangz dauqcawq yungh, gij yaugoj de cibfaen mingzyienj youh doegdaeg.

Baeksæk digih gak cuz yinzminz ciengzgeiz caeuq gij bingh doxdaeuq ndawde, romlouz ndaej fungfouq cihsiz caeuq gingniemh conzdungj yihyoz ndaw beksingq, baenz cungj minzczuz yihyoz vwnzva haemq denjhingz ndeu. Lumjnaeuz Cingsih haw yw Donhvuj (C unghyangh Minzczuz Dayoz Lungz Cunhlinz gyausou cingq doiq de guh minzczuz cizvuyoz yenzgiu) caeuq Lungzlinz haw yw daengj. Y enzgiu yihyoz vwnzva gak cuz Baksæk, mboujdanh ndaej liujgaij de youq henhoh doenghgo baenzyw haenx miz yungh, lij ndaej cijdauj haifat yw moq dem, neix doiq cauhfuk ciuhneix sevei, doiq dieg neix sevei ginghci, vunz caeuq swyenz doxhuz fazcanj cungj miz yihi youqgaenj. Dawz yenzgiu swhynez doenghgo ndaej laebdaeb yungh, lajmbanj ginghci sevei fazcanj, beksingq minzczuz gengangh swnghhoz, hong fuzbinz saujsu minzczuz digih caeuq hungzswz swnghdai lijyouz doengh gij fuengmienh neix giethab hwnjdaeuq, damqra cwzloz leihyungh caeuq fazcanj moq, doiq Baksæk swnghdai vwnzmingz gensez, swnghdai vanzging henhoh miz yihi youqgaenj.

《Bwzswz Digih Minzczuz Minzgenh Bwnjcauj Senjbenh》bonj saw neix, bouxsij cungfaen fatok gij bonjsaeh swhegij, mizyauq cinghab gijndei Bwzswz Y ozyen youq minzczuz cizvuzyo z yenzgiu aen fuengmienh neix, caemhcai q bae daengz Baksæk digih gij dieg miz daegsaek saujsu minzczuz comzyouq haenx, yungh cunzcam boux youqgaenj、geiqsij coh saujsu minzczuz、soucomz biubonj baengzgawq、faensik faenbied、bienmoeg daengj fap yenzgiu minzczuz cizvuzyo z, haivat conzdungj yihyoz cihsiz caeuq gingniemh saedhengz ndaw beksingq Baksæk gak saujsu minzczuz ciengzgeiz romlouz roengzdaeu j haenx, biensij baenz Sawgun bouhfaenh bonj saw neix. Y ouq gwnz giekdaej neix, bouxsij youh giethab gij gingniemh yenzgiu caeuq yungh minzczuz Bwzswz Si Minzvej, yungh byauhcu nj Sawcuengh daeu j fanhoiz, hawj bouxdoeg ro x ndae j engq lai, boux souh' ik engq lai, yingjyangj engq gvangq.

Gij saw neix miz sam aen daegdiemj mingzyienj : It dwg cinjdeng geiqsij gij mingzcoh、giz baenz guh yw、yawjrox gode、singq feih、goengnaengz caeuq yw caeuq gij danyw miz daegsaek goyw dijbau j Baksæk digih, sawj yihyoz minzczuz minzgenh Baksæk digih ndae j daengz gohyoz mizyauq hen hoh、cienzswnj caeuq hungzyangz ; ngeih dwg daengx bonj saw yungh Sawgun Sawcuengh doiqciuq daeu j biensij, guh daengz cih noix ei q caez, doengsug heih ro x, hawj doengh boux mbouj ro x Sawgun haenx hix yawj ndae j ro x, yungh ndae j daengz, saedsaed caihcaih ndae j daengz ndeicawq ; sam dwg miz doz miz saw, baez yawj couh ro x. Daengx bonj saw miz Sawgun Sawcuengh genjyau gaisau gangjmingz, youh miz siengq caensaed goyw, hawj bouxdoeg doeg ndae j ro x、yawj ndae j raen、geiq ndae j maenh, youh ro x yungh.

Okbanj fathengz gij saw neix, doiq cienzswnj caeuq fazcanj yihyoz vwnzva minzczuz minzgenh dieg Bouxcuengh、doiq sawjyungh caeuq doigvangq saw vah minzczuz cungj miz yiyi gig youqgaenj.

Cunghyangh Minzczuz Y ijvwnz Fanhyizgiz Y izsinj Gvanh Swgingh



## 前言

百色市位于广西西部，距离广西壮族自治区首府南宁市城区265千米，属中国广西、云南、贵州与越南的结合区域。百色市地形南北高、中间低、东西长、南北宽，地势走向由西北向东南倾斜，属于典型的山区。其气候属亚热带季风气候，光热充沛，雨热同期，夏长冬短，为多种植物的生长提供了自然条件。该地区植物区系有以下特点：① 热带北缘性质（30%）；② 特有现象显著（40%）；③ 岩溶特性（50%）；④ 起源古老；⑤ 与越南北部及中国云南东南部、贵州东南部植物区系联系（60%）紧密，体现了桂越滇黔区系的整体特征，是广西、云南、贵州与越南生物多样性中心的主要部分。百色市植物资源极为丰富，是珍稀植物的摇篮、资源植物的宝库。

百色地区多样化的自然生态环境，孕育了丰富的天然药用植物，由于独特的气候、温度、光照等自然环境条件，蕴藏着许多国内外富有盛誉的地道药材，如靖西田七、德保黄精、石斛、八角、广豆根等。百色壮族群众在长期的生产、生活中，在药用植物的应用方面积累了丰富的经验。

为了深入挖掘和整理百色各民族民间医药宝贵遗产，研究开发民族中草药资源，普及常用中草药知识，我们经过多年的民间访谈及在教学、科研和调查工作中积累的经验，仅选部分常见中草药种类，按植物分类系统（哈钦松系统）汇编成《百色地区民族民间本草选编》。该书对每种中草药药名、别名、壮文名、药用部位、识别要点、性味、功能主治、选方等进行了描述，用汉文、壮文两种文字表述，希望能为壮族药用植物研究者、民族植物学研究者及相关爱好者提供参考。

对收录的药用植物按相关植物分类系统排列，其中蕨类植物按秦仁昌系统（1978年）编排，被子植物按哈钦松系统（1926年及1934年）编排，为了方便使用，本书植物的中文名采用当地俗名。书中对药用植物的相关描述，参考了《中国植物志》《中药大辞典》《中国高等植物图鉴》《中国少数民族药用植物学》《广西中药志》《广西植物名录》《广西本草汇编》《广西中草药》《湖南农村常用草药手册》《中草药野外识别手册》《中草药原植物鉴别手册》《广西靖西端午药市常见药用植物》等资料，需要更深度研究的读者，可查阅这些资料。

对百色民族民间药用植物知识的研究，得到了广西壮族自治区教育厅项目“桂西壮族民歌古籍（嘹歌）的植物信息考证与民族植物学研究”（编号：YB2014388）、“桂西壮族常用野菜民族植物学研究”（编号：KY2015LX392）以及百色市民族事务委员会项目的支持和资助；在项目访谈调查的过程中，得到了罗秀芬女士、周仲庆先生、周金先女士、陆贵正先生、苏志业先生、熊廷富先生、瞿道杰先生、朱应均先生、苏正

雄先生以及多位民间医生的鼎力协助，在此一并表示感谢。

中央民族语文翻译局译审关仕京在百忙之中为本选编作序，在此表示衷心感谢！

在认识、鉴别和使用药用植物的同时，请与我们共同关注资源的可持续利用，支持民族文化与植物多样性保护，以促进民族地区经济、社会发展，促进民族文化的传承和可持续发展。

由于我们水平和资源有限，书中难免有疏漏和错误之处，恳请广大读者提供宝贵意见，以便改正。

百色学院民族植物学研究所    百色市民族事务委员会  
2016年1月



## VAHBAlHNAJ

Baksaek Si youq baihsae Guengjsae, liz Gvangjsih Bouxcuengh Swcigh soujfuj Namzningz 265 goengleix, dwg dieg giethab Guengjsae, Yeznanz, Yinznanz, Gveicouh. Deihhingz Baksaek namzbaek sang, cungqgyang daemq ; doengsae raez, namzbaek gvangq, deihsaiq daj saebaek banz coh doengnamz, deihhingz dwg denjhingz dieg bya. Heiqhaeuh dwg Y ayezdai gifungh heiqhaeuh, nditndat gaeuq cuk, fwn ndat doengzgeiz, seizhah raez seizdoeng dinj, gij swyenz diuzgen neix ndaej hab haujlai doenghgo maj. Dieg neix gij gihhi doenghgo miz gij daegdiemj lajneix :

① Diegndat bien coh baihsaek ( 30% ) ; ② Daegmiz yienhsiengq gig mingzyienj ( 40% ) ; ③ Nganzungz daegsingq ( 50% ) ; ④ Laizyouz lauxgeq ; ⑤ Caeuq gihhi doenghgo baihsaek Yeznanz, baihsaek doengnamz Yinznanz, baihsaek doengnamz Gveicouh lienzhaeh gaenjmaed, yienh' ok gij daegbied daengxcungq gihhi Guengjsae Yeznanz Yinznanz Gveicouh, dwg bouhfaenh youqgaenj Gvangjsih Yeznanz Yinznanz Gveicouh swnghvuz dohyangsing cunghsinh. Baksaek cizvuz swhyenz gig fungfouq, dwg aen suen doenghgo noix youh dijbauj, dwg aen cangbauj swhyenz doenghgo.

Baksaek digih gij swyenz swnghdai vanzging bienq lai yiengh, doenghgo dienseng baenz yw gig fungfouq, aenvih vanzging, heiqhaeuh, vwnhdu, ndit ciuq doengh gij swyenz diuzgen neix, cwkmiz haujlai goyw guek ndaw guek rog mizmingz , lumj naeuz : Cingsih Dienzcaet, Dwzbauj Vangzcingh, Sizhuz, Batgak, Gvangjdougwnh doengh gijneix. Baksaek digih youq baihsae Guengjsae, Gyoengq beksingq Bouxcuengh Baksaek youq ciengzgeiz swnghcanj ndawde, youq sawjyung doenghgo baenz yw fuengmienh cwkmiz haujlai gingniemh.

Vih haeujlaeg haivat caeuq cingjeix yizcanj dijbauj minzgenh yihoz gak minzczuz Baksaek, yenzgiu haifat swhyenz ywdoj minzczuz, doigvangq cihis ciengzyungh ywdoj, dou ginggvaq lai bi bae daengz ndawbiengz cunzcam, caeuq youq son hag, gohyenz caeuq diucaz ndawde cwkmiz gingniemh, genjaeu bouhfaenh cungjloih ciengzraen ywdoj, ciuq hidungj faenloih doenghgo ( Hahginhsungh hidungj ) gapbien baenz 《Bwzswz Digih Minzczuz Minzgenh Bwnjcauj Senjbenh》. Bonj saw neix doiq moix cungj ywdoj gij cohyw, coh ndawbiengz ciengzyungh, coh Sawcuengh, giz baenz guh yw, yawjrox gode, singq feih goengyauq, sawjyung caeuq faenbouh cingzgvang daengj cungj sijnaeuz. Yung Gun Cuengh song cungj saw daeuj lwnhnaeuz, muengh ndaej vih bouxyenzgiu doenghgo baenz yw Bouxcuengh, bouxyenzgiu doenghgo minzczuz caeuq doenghboux gyaenzmaij daezhawj camgauj.

Doiq souloeg gij doenghgo baenz yw ciuq hidungj faenloih doenghgo daeuj baizlied, ndawde

Cungjloih Gogut ciuq hidungj Cinz Yinzcanh ( 1978 nienz ) baizlied, Biswj Cizvuz ciuq hidungj Hahginhsungh ( 1926 nienz caeuq 1934 nienz ) bienbaiz, vih fuengbienh sawjyungh, bonj saw neix Sawgun doenghgo yungh cohsug dangdieg. Ndaw saw gij sijnaeuz doenghgo baenzyw, dwg camgauj 《Cunghgoz Cizvuz Ci》 《Cunghyoz Daswzdenj》 《Cunghgoz Gauhdwngj Cizvuz Dozgen》 《Cunghgoz Saujsu Minzczuz Y ozyung Cizvuzyozy》 《Gvangjsih Cunghyoz Ci》 《Gvangjsih Cizvuz Mingzluz》 《Gvangjsih Bwnjcauj Veibenh》 《Gvangjsih Cunghcaujyoz》 《Huznanz Nungzcunh Cangzyung Caujyoz Soujcwz》 《Cunghcaujyoz Y ejvai Sizbez Soujcwz》 《Cunghcaujyoz Y enzciwz Genbez Soujcwz》 《Gvangjsih Cingsih Donhvuj Y ozsi Cangzgen Y ozyung Cizvuz》 daengj swliu. Bouxdoeg yaek haeujlaeg bae yenzgiu, couh bae cazyawj gij swliu neix.

Doiq yenzgiu cihsiz doenghgo baenzyw minzczuz minzgenh Baksak, ndaej daengz Gvangjsih Gyauyuzdingh hanghmog, “ Cizvuz Sinsiz Gaujcwng Caeuq Minzczuz Cizvuzyozy Yenzgiu Fwen Gujci ( Fwenliux ) Bouxcuengh Gveisih ” ( bienhauh : YB2014388 ) 、 “ Gveisih Bouxcuengh Ciengzyungh Minzczuz Cizvuzyozy Yenzgiu ( bienhauh : KY2015LX392 ) caeuq Bwzswz Si Minzczuz Swu Veijyenzvei hanghmog cihciz caeuq bangcienz ; youq hanghmog cunzcam diucan ndawde, ndaej daengz Loz Siufwnh nijsw, Couh Cungging bouxlaux, Couh Ginhseh nijsw, Luz Gveicwng, Suh Ciyez, Yungz Dingzfu, Siz Daugez, Cuh Yingginh, Suh Cwngyungz sienseng caeuq lai boux cangyw ndawbiengz bangcoh, youq neix doengzcaemh docih.

Cunghyandh Minzczuz Yijvwnz Fanhyizgiz Gvanh Swgingh Yizsinj hawj bonj saw neix sij vahhaidaeuz, youq neix hix caensim docih!

Youq nyinhrox, faenbied caeuq sawjyungh doenghgo baenzyw doengzseiz, cingj caeuq dou caez haeujsim gij swhyenz ndaej laebdaeb yungh haenx, cihciz minzczuz vwnzva caeuq cizvuz dohyangsin henhoh, yienghneix bae cukcaenh minzczuz digih ginghci, sevei fazcanj, cukcaenh minzczuz vwnzva cienzswnj caeuq laebdaeb fazcanj.

Aenvih dou suijbingz caeuq swhyenz mizhanh, ndaw saw nanzmienx miz lawqroh caeuq loekcak, cingj gyoengq bouxdoeg daez yigen baujboiq, hawj dou gajcingq.

Bwzswz Y ozyen Minzczuz Cizvuzyozy Yenzgiusoj

Bwzswz Si Minzczuz Swu Veijyenzvei

2016 nienz 1 nyied



# 目录MOEGLOEG

## 一、蕨类植物 Cungjloih Gogut

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 石松科 Sizsungh Goh.....         | 3  |
| 垂穗石松 Cuizsuisizsungh.....     | 3  |
| 石松 Sizsungh .....             | 4  |
| 卷柏科 Genjbowz Goh .....        | 5  |
| 深绿卷柏 Genjbowzloeg .....       | 5  |
| 薄叶卷柏 Bozyezgenjbowz.....      | 6  |
| 翠云草 Cuiyinzcauj .....         | 7  |
| 卷柏 Genjbowz .....             | 8  |
| 木贼科 Muzcwz Goh.....           | 9  |
| 问荆 Gociepswnj .....           | 9  |
| 节节草 Godabdoengz .....         | 10 |
| 莲座蕨科 Lenzcogez Goh .....      | 11 |
| 福建莲座蕨 Fuzgen Lenzcogez .....  | 11 |
| 海金沙科 Haijginhsah Goh .....    | 12 |
| 海金沙 Haijginhsah .....         | 12 |
| 蚌壳蕨科 Banggozgez Goh.....      | 13 |
| 金毛狗 Ginhmauzgouj .....        | 13 |
| 凤尾蕨科 Fungveijgez Goh .....    | 14 |
| 凤尾蕨 Fungveijgez .....         | 14 |
| 半边旗 Banbenhgiz .....          | 15 |
| 铁线蕨科 Dezsengez Goh .....      | 16 |
| 铁线蕨 Dezsengez.....            | 16 |
| 肾蕨科 Singez Goh.....           | 17 |
| 肾蕨 Singez .....               | 17 |
| 水龙骨科 Suijlungzguz Goh.....    | 18 |
| 抱石莲 Bausizlenz.....           | 18 |
| 石韦 Sizveiz .....              | 19 |
| 瓦韦 Vajveiz .....              | 20 |
| 江南星蕨 Gyanghnanzsinghgez ..... | 21 |

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 槲蕨科 Huzgez Goh .....       | 22 |
| 骨碎补 Gofwngzmaxlauz .....   | 22 |
| 里白科 Lijbwz Goh.....        | 23 |
| 芒萁 Mangzgiz .....          | 23 |
| 鳞毛蕨科 Linzmauzgez Goh ..... | 24 |
| 贯众 Gvancung .....          | 24 |

## 二、被子植物 Biswj Cizvuz

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 报春花科 Baucunhvah Goh.....   | 27 |
| 星宿菜 Gobeiqmbinj.....       | 27 |
| 樟科 Cangh Goh .....         | 28 |
| 无根藤 Gogimsienq .....       | 28 |
| 木樨科 Muzsih Goh.....        | 29 |
| 白蜡树 Gobeglab .....         | 29 |
| 三白草科 Sanhbwzcauj Goh ..... | 30 |
| 蕺菜 Byaeklwed .....         | 30 |
| 景天科 Gingjdenh Goh.....     | 31 |
| 落地生根 Gosamcaet .....       | 31 |
| 石竹科 Sizcuz Goh .....       | 32 |
| 繁缕 Byaekyinz .....         | 32 |
| 蓼科 Liu Goh.....            | 33 |
| 篇蓄 Byaekgangjbya .....     | 33 |
| 野荞麦 Gomegsieng .....       | 34 |
| 何首乌 Hozsoujvuh .....       | 35 |
| 辣蓼 Gofeq.....              | 36 |
| 马齿苋科 Majcijhan Goh.....    | 37 |
| 马齿苋 Byaekgvej .....        | 37 |
| 苋科 Han Goh.....            | 38 |
| 苋菜 Byaekroem.....          | 38 |
| 刺苋 Byaekroem' oen .....    | 39 |
| 土牛膝 Godauqrod.....         | 40 |
| 空心莲子草 Go' iethoz.....      | 41 |
| 青葙子 Byaekraemxlaiq .....   | 42 |
| 落葵科 Lozgveiz Goh .....     | 43 |
| 落葵 Byaekbwtbat .....       | 43 |



|                             |    |
|-----------------------------|----|
| 酢浆草科 Cucienghcauj Goh ..... | 44 |
| 酢浆草 Byaekmbengq .....       | 44 |
| 柳叶菜科 Liujyezcai Goh .....   | 45 |
| 草龙 Goloqraemx .....         | 45 |
| 瑞香科 Suiyangh Goh .....      | 46 |
| 了哥王 Godeizgoek .....        | 46 |
| 仙人掌科 Senhyinzcaj Goh.....   | 47 |
| 仙人掌 Golinxvaiz .....        | 47 |
| 金丝桃科 Ginhshwdauz Goh.....   | 48 |
| 田基黄 Gofeqnou .....          | 48 |
| 锦葵科 Ginjaiveiz Goh .....    | 49 |
| 赛葵 Byaekyaedgyaj .....      | 49 |
| 地桃花 Go' byaekbwn .....      | 50 |
| 磨盘草 Gomakmuh .....          | 51 |
| 水芙蓉 Gofuzyungzraemx.....    | 52 |
| 大戟科 Dagiz Goh .....         | 53 |
| 红背桂 Gobegboiq .....         | 53 |
| 蓖麻 Gocoengh.....            | 54 |
| 毛果算盘子 Godaebcienz.....      | 55 |
| 乌桕 Gogoux.....              | 56 |
| 余甘果 Gomakyid.....           | 57 |
| 通奶草 Byaekroegraeu .....     | 58 |
| 飞扬草 Gohaeuxroegraeu .....   | 59 |
| 蔷薇科 Ciengzveih Goh.....     | 60 |
| 蛇莓 Godumhgaeq .....         | 60 |
| 枇杷 Gomakbizbaz .....        | 61 |
| 桃 Gomakdauz .....           | 62 |
| 蝶形花科 Dezhingzvah Goh .....  | 63 |
| 羽叶山蚂蝗 Goninghvuengz .....   | 63 |
| 大叶千斤拔 Gocenhginhbaz.....    | 64 |
| 豆科 Dou Goh .....            | 65 |
| 合欢 Gogangz .....            | 65 |
| 漆树科 Cizsu Goh .....         | 66 |
| 盐肤木 Gonoenh .....           | 66 |

|      |                    |    |
|------|--------------------|----|
| 茜草科  | Cencauj Goh        | 67 |
| 栀子   | Gocihswj           | 67 |
| 桑寄生科 | Sanghgiswngh Goh   | 68 |
| 桑寄生  | Gosiengz           | 68 |
| 十字花科 | Sizswvah Goh       | 69 |
| 荠菜   | Byaekdengqdaeng    | 69 |
| 桃金娘科 | Dauzginhniengz Goh | 70 |
| 岗松   | Gosauqbaet         | 70 |
| 海南蒲桃 | Goraqraemx         | 71 |
| 桃金娘  | Gonim              | 72 |
| 番石榴  | Gomakgaeq          | 73 |
| 西番莲科 | Sihfanhlengz Goh   | 74 |
| 龙珠果  | Gomaksien' goj     | 74 |
| 桑科   | Sangh Goh          | 75 |
| 桑    | Gosangh            | 75 |
| 构树   | Gosa               | 76 |
| 木棉科  | Moegmienz Goh      | 77 |
| 木棉树  | Gomoegmienz        | 77 |
| 荨麻科  | Sinzmaz Goh        | 78 |
| 苎麻   | Goluenqmou         | 78 |
| 芸香科  | Yinzyangh Goh      | 79 |
| 黄皮   | Gomakmoed          | 79 |
| 楝科   | Len Goh            | 80 |
| 川楝   | Goconhlen          | 80 |
| 苦楝   | Gorenh             | 81 |
| 香椿   | Gocin              | 82 |
| 五加科  | Vujgyah Goh        | 83 |
| 五加皮  | Byaekcijcwz        | 83 |
| 田七   | Dienzcaet          | 84 |
| 伞形科  | Sanjhingz Goh      | 85 |
| 芫荽   | Byaekyiemzsaeq     | 85 |
| 刺芫荽  | Byaekhaeu          | 86 |
| 雷公根  | Byaekcienz         | 87 |
| 小茴香  | Byaeklauxciz       | 88 |



|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| 鸭儿芹 Yiemzsaeqhak .....        | 89  |
| 天胡荽 Yiemzsaeggyaj .....       | 90  |
| 马钱科 Majcienz Goh.....         | 91  |
| 马钱子 Gocemaxcienz .....        | 91  |
| 密蒙花 Govayaq .....             | 92  |
| 醉鱼草 Gofeg .....               | 93  |
| 菊科 Giz Goh .....              | 94  |
| 鼠耳草 Gorwznou.....             | 94  |
| 红背菜 Byaekdumhgingq .....      | 95  |
| 苦苣菜 Byaekgomax .....          | 96  |
| 蒲公英 Golinzgæq .....           | 97  |
| 五月艾 Go' ngaih.....            | 98  |
| 鬼针草 Go' byaekenq .....        | 99  |
| 一点红 Byaekrwzlingz .....       | 100 |
| 革命菜 Byaekhengah .....         | 101 |
| 鳢肠 Gomijcauq .....            | 102 |
| 泥胡菜 Byaeklux .....            | 103 |
| 细叶鼠曲草 Byaekraemxreizboh ..... | 104 |
| 豨莶草 Byaekboiq.....            | 105 |
| 千里光 Cenhlijgvangh .....       | 106 |
| 黄鹌菜 Byaekvahenj .....         | 107 |
| 车前科 Cehcenz Goh .....         | 108 |
| 车前草 Byaekmbungqmbaj .....     | 108 |
| 半边莲科 Banbenhlenz Goh .....    | 109 |
| 铜锤玉带草 Byaeklwggæt .....       | 109 |
| 茄科 Gez Goh .....              | 110 |
| 枸杞菜 Byaekgoujgij .....        | 110 |
| 龙葵 Byaekdaebdenz .....        | 111 |
| 爵床科 Cozcangz Goh.....         | 112 |
| 板蓝根 Banjlanzgwnh .....        | 112 |
| 红丝线 Gogyaemq .....            | 113 |
| 马蓝 Gocamz.....                | 114 |
| 孩儿草 Byaekbeu .....            | 115 |
| 唇形科 Cunzgingz Goh .....       | 116 |
| 紫苏 Goswjsuh .....             | 116 |
| 藿香 Vayaqgyaj .....            | 117 |